

## THÔNG BÁO

### Về kết quả phân loại đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu

Căn cứ Luật Hải quan số 54/2014/QH13 ngày 23 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Nghị định số 08/2015/NĐ-CP ngày 21 tháng 01 năm 2015 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Luật Hải quan về thủ tục hải quan, kiểm tra giám sát, kiểm soát hải quan;

Căn cứ Thông tư số 14/2015/TT-BTC ngày 30/01/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn về phân loại hàng hóa, phân tích để phân loại hàng hóa, phân tích để kiểm tra chất lượng, kiểm tra an toàn thực phẩm; Thông tư số 156/2011/TT-BTC ngày 14/11/2011 của Bộ Tài chính về việc ban hành Danh mục hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam;

Trên cơ sở kết quả phân tích của Trung tâm phân tích phân loại hàng hóa XNK chi nhánh TP. Hồ Chí Minh tại thông báo số 1986/TB-PTPL ngày 10/09/2015 và đề nghị của Cục trưởng Cục Thuế xuất nhập khẩu, Tổng cục Hải quan thông báo kết quả phân loại hàng hóa như sau:

1. Tên hàng theo khai báo: PEL-LH#&Chế phẩm tẩy nhờn LH. (Mục 4 tại tờ khai Hải quan).

2. Đơn vị xuất khẩu/nhập khẩu: Công ty TNHH Shenlong Fur (Việt Nam);  
Địa chỉ: Lô A9.4-5, Đường D3, KCN Thành Thành Công, An Hòa, Trảng Bàng, Tây Ninh.

MST: 3901197149.

3. Số, ngày tờ khai hải quan: 10046515254/E11 ngày 06/07/2015 đăng ký tại Chi cục HQ KCN Trảng Bàng (Cục Hải quan Tây Ninh).

#### 4. Tóm tắt mô tả và đặc tính hàng hóa:

Chế phẩm xử lý da, thành phần gồm dầu khoáng, este sulfonat, chất hoạt động bề mặt..., trong môi trường nước, dạng lỏng, trong đó hàm lượng dầu khoáng nhỏ hơn 70% tính theo trọng lượng.

## 5. Kết quả phân loại:

Tên gọi theo cấu tạo, công dụng: Chế phẩm xử lý da, thành phần gồm dầu khoáng, este sulfonat, chất hoạt động bề mặt..., trong môi trường nước, dạng lỏng, trong đó hàm lượng dầu khoáng nhỏ hơn 70% tính theo trọng lượng.

thuộc nhóm 34.03 “Các chế phẩm bôi trơn (kể cả các chế phẩm dầu cắt, các chế phẩm dùng cho việc tháo bu lông hoặc đai ốc, các chế phẩm chống gỉ hoặc chống mài mòn và các chế phẩm dùng cho việc tách khuôn đúc, có thành phần cơ bản là dầu bôi trơn) và các chế phẩm dùng để xử lý bằng dầu hoặc mỡ cho các vật liệu dệt, da thuộc, da lông hoặc các vật liệu khác, nhưng trừ các chế phẩm có thành phần cơ bản chứa 70% trở lên tính theo trọng lượng là dầu có nguồn gốc từ dầu mỏ hoặc các loại dầu thu được từ khoáng bi-tum.”; phân nhóm 3403.11 “- - Chế phẩm dùng để xử lý các vật liệu dệt, da thuộc, da lông hoặc các vật liệu khác”; mã số 3403.11.19 “- - - - Loại khác” tại Danh mục hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam.

Thông báo này có hiệu lực kể từ ngày ban hành./. *lv*

Nơi nhận: *lv*

- Tổng cục trưởng (để báo cáo);
- Các Cục HQ tỉnh, TP (để t/hiện);
- Chi cục HQ KCN Trảng Bàng (Cục HQ Tây Ninh);
- Trung tâm PTPL và các Chi nhánh (để t/hiện);
- Công ty TNHH Shenlong Fur (Việt Nam)- Lô A9.4-5, Đường D3, KCN Thành Thành Công, An Hòa, Trảng Bàng, Tây Ninh;
- Website Hải quan;
- Lưu: VT, TXNK-PL-Hà(3b).

KT. TỔNG CỤC TRƯỞNG  
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG



Nguyễn Dương Thái